

Maße offen: 105mm x 210mm
gefaltet: 35x35mm

In gefaltetem Zustand ist
das hier die Oberseite

SUSANNE
KAUFMANN

Advanced
Anti-Ageing
Rich Cream

EN Keep this leaflet. DE Beipackzettel aufbewahren. FR Conservez la notice d'emballage. IT Conservare questo opuscolo. NL Bewaar de bijsluiter. ES Guarde este folleto. SV Behåll det här informationsbladet. DA Gem denne folder. NO Ta vare på dette pakningsvedlegget. FI Säilytä tämä pakkausseloste. SL Shranite to navodilo. PT Guarde este folheto. PL Proszę zachować tę ulotkę. HU Őrizze meg ezt a tájékoztatót. SR Sačuvajte ovu brošuru. HR Sačuvati ovaj letak. TR Bu broşuru saklayın. SK Toto písomnú informáciu si uschovajte. CS Uložte si tento příbalový leták. LT Išsaugokite šį informacinį lapelį. RO Păstrați acest prospect. BG Запазете тази листовка. EL Φυλάξτε αυτό το ενημερωτικό φυλλάδιο. ET Hoi a see brošuur. LV Glabājiet šo izdevumu KO 이 전단지를 보관하십시오. ZH 請保留這份說明。JA このチラシを保管してください. AR. هذا النشرة. AR. هذا النشرة.

EN Advanced Anti-Ageing Rich Cream
This silky rich cream targets the key signs of ageing and provides lasting moisture. Apply each morning and evening after cleansing and gently massage into face, neck, and décolletage. Attention: If irritation occurs, stop using the product. In case of contact with eyes, rinse thoroughly. For external use only.

DE Reichhaltige Anti-Aging Creme
Diese reichhaltige Creme wirkt gezielt gegen alle Anzeichen der Hautalterung und spendet langanhaltende Feuchtigkeit. Morgens und abends nach der Reinigung sanft in Gesicht, Hals und Dekolleté einmassieren. Achtung: Bei Auftreten von Hautirritationen Anwendung abbrechen. Bei Kontakt mit den Augen, gründlich ausspülen. Nur zur äußerlichen Anwendung.

FR Crème Riche Anti-Âge
Cette crème setosa e ricca mira ai principali segni dell'invecchiamento e fornisce idratazione duratura. Applicare ogni mattina e sera dopo la pulizia e massaggiare delicatamente su viso, collo e décolleté. Avvertenza: in caso di irritazione, interrompere l'utilizzo del prodotto. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare accuratamente. Solo per uso esterno.

IT Crema Ricca Anti-Età
Questa crema setosa e ricca mira ai principali segni dell'invecchiamento e fornisce idratazione duratura. Applicare ogni mattina e sera dopo la pulizia e massaggiare delicatamente su viso, collo e décolleté. Avvertenza: in caso di irritazione, interrompere l'utilizzo del prodotto. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare accuratamente. Solo per uso esterno.

NL Rijke Anti-Aging Crème
Deze zijdezachte rijke crème richt zich op de belangrijkste tekenen van veroudering en biedt langdurige hydratatie. Breng elke ochtend en avond aan na het reinigen en masseer zachtjes in het gezicht, de hals en het décolleté. Opgelet: als er irritatie optreedt, stop dan met het gebruik van het product. Bij contact met de ogen, grondig spoelen. Uitsluitend voor uitwendig gebruik.

ES Crema Rica Antiedad
Esta crema rica y sedosa se dirige a los principales signos del envejecimiento y proporciona hidratación duradera. Apliquela cada mañana y noche después de limpiar y masajear suavemente en el rostro, el cuello y el escote. Atención: si se observan signos de irritación, dejar de usar el producto. En caso de entrar en contacto con los ojos, aclarar con abundante agua. Solo para uso externo.

SV Rikt Anti-Aging Kräm
Denna silkeslena rika kräm riktar sig mot de viktigaste tecknen på åldrande och ger långvarig fuktighet. Applicera varje morgon och kväll efter rengöring och massera försiktigt in i ansikte, nacke och décolletage. Varning: vid irritation sluta använda produkten. Om det hamnar i ögonen, skölj ordentligt. Enbart för utvärtes användning.

DA Rig Anti-Aging Creme
Denne silkeagtige rige creme målretter de vigtigste tegn på aldring og giver langvarig fugt. Påfør hver morgen og aften efter rensning og massér forsigtigt ind i ansigtet, halsen og décolletéen. Forsigtig: Hvis der opstår irritation, skal du ophøre med at bruge produktet. I tilfælde af kontakt med øjnene, skylles grundigt. Kun til udvortes brug.

NO Rik Anti-Aldringskrem
Denne silkeaktige rike kremen retter seg mot de viktigste tegnene på aldring og gir varig fuktighet. Påfør hver morgen og kveld etter rensing og masser forsiktig inn i ansiktet, nakken og utringningen. Advarsel: Hvis det oppstår irritasjon, slutt å bruke produktet. Ved kontakt med øynene, skyll grundig. Kun for utvortes bruk.

FI Runsas Ikääntymisen Vastainen Voide
Tämä silkkinen, runsas voide kohdistuu ikääntymisen tärkeimpiin merkkeihin ja tarjoaa kestävää kosteutusta. Levitä joka aamu ja ilta puhdistuksen jälkeen ja hiero hellästi kasvoihin, kaulaan ja dekolteen alueelle. Varoitukset: jos ärsytystä ilmenee, lopeta tuotteen käyttö. Jos tuotetta pääsee silmiin, huuhto silmiä huolellisesti. Tarkoitettu vain ulkoiseen käyttöön.

SL Pomlajevalna dnevna Krema
Ta svilen bogata krema cilja na ključne znake staranja in zagotavlja dolgotrajno vlažnost. Nanesti jo vsako jutro in večer po čiščenju ter nežno vmasirati v obraz, vrat in dekolte. Opozorilo: če se pojavi draženje, izdelek prenehajte uporabljati. V primeru stika z očmi temeljito sperite. Samo za zunanjo uporabo.

PT Creme Rico
Antienvelhecimento
Este creme rico e sedoso visa os principais sinais de envelhecimento e fornece hidratação duradoura. Aplique todas as manhãs e noites após a limpeza e massage suavemente no rosto, pescoço e colo. Advertências: se ocorrer irritação, interrompa o uso do produto. Em caso de contacto com os olhos, lave abundantemente com água. Para uso externo apenas.

PL Bogaty Krem
Przeciwstarzeniowy
Ta jedwabista, bogata krem skierowana jest na kluczowe oznaki starzenia się i zapewnia długotrwałe nawilżenie. Nakładaj każdego ranka i wieczoru po oczyszczeniu i delikatnie wmasuj w twarz, szyję i dekolt. Środki ostrożności: w przypadku wystąpienia podrażnienia należy zaprzestać stosowania produktu. W przypadku kontaktu z oczami dokładnie spłukać. Tylko do użytku zewnętrznego.

HU Gazdag Öregedésgátló Krém
Ez a selymes, gazdag krém a legfontosabb öregedési jelekre összpontosít és tartós hidratálást biztosít. Használja reggel és este tisztítás után, és finoman masszírozza az arcába, nyakába és dekoltázsába. Figyelmeztetés: Irritáció esetén hagyja abba a termék használatát. Szembe kerülés esetén alaposan öblítse ki. Csak külső használatra.

SR Bogata Krema protiv Starenja
Ova svilenasta bogata krema cilja na ključne znakove staranja i pruža dugotrajnu hidrataciju. Naneti svako jutro i večer nakon čišćenja i nežno umasirati u lice, vrat i dekolte. Pažnja: Ako se javi iritacija, prekinite sa upotrebom proizvoda. U slučaju da dođe u kontakt sa očima, temeljno isperite. Samo za spoljašnju upotrebu.

HR Bogata Krema protiv Starenja
Ova svilenkasta bogata krema usmjerava se na ključne znakove staranja i pruža dugotrajnu hidrataciju. Nanesite svako jutro i večer nakon čišćenja te nježno umasirajte u lice, vrat i dekolte. Upozorenje: Ako se pojavi nadraženost, prestanite koristiti proizvod. U slučaju dodira s očima, temeljito isperite. Samo za vanjsku primjenu.

TR Zengin Yaşlanma Karşıtı Krem
Bu ipeksi zengin krem, yaşlanmanın temel belirtilerine odaklanır ve kalıcı nem sağlar. Her sabah ve akşam temizledikten sonra uygulayın ve nazikçe yüzünüze, boynunuza ve dekolte bölgesine masaj yapın. Dikkat: Tahriş meydana gelirse, ürünü kullanmayı bırakın. Gözle teması halinde bol su ile iyice durulayın. Sadece harici kullanım içindir.

SK Bohatý Krém proti Starnutiu
Táto hodvábná bohatá krém sa zameriava na kľúčové znaky starnutia a poskytuje trvalú vlhkosť. Aplikujte každé ráno a

večer po čistení a jemne vmasírujte do tváre, krku a dekoltu. Upozornenie: ak dôjde k podráždeniu, prestaňte výrobok používať. V prípade kontaktu s očami dôkladne vypláchnite. Len na vonkajšie použitie.

CS Bohatá Anti-Aging Krém
Tento hedvábny bohatý krém cílí na kľúčové známky stárnutí a poskytuje trvalou hydrataci. Aplikujte každé ráno a večer po čistení a jemne vmasírujte do obličej, krku a dekoltu. Upozornění: pokud se objeví podráždění, přestaňte výrobek používat. Pokud dojde ke kontaktu s očima, důkladně je vypláchněte. Pouze pro vnější použití.

LT Turtinga prieš Senėjimo Kremas
Šis šilkinis turtingas kremas orientuojasi į pagrinđinius senėjimo požymius ir suteikia ilgalaikį drėkinimą. Naudokite kiekvieną rytą ir vakarą po valymo ir švelniai masažuokite į veidą, kaklą ir dekolte zoną. Įspėjimai: jei pasireiškia dirginimas, nustokite naudoti produktą. Produktui patekus į akis, jas gerai nuskalaukite vandeniu. Tik išoriniam naudojimui.

RO Cremă Bogată Anti-Îmbătrânire
Această cremă bogată și mătăsoasă vizează semnele cheie ale îmbătrânirii și oferă hidratare de lungă durată. Aplicați în fiecare dimineață și seară după curățare și masați ușor pe față, gât și decolteu. Atenționări: dacă apar iritații, întrerupeți utilizarea produsului. În cazul contactului cu ochii, clătiți cu atenție. Produsul este destinat numai pentru uz extern.

BG Обогаден крем против стареене
Този копринен и богат крем цели основните признаци на стареене и осигурява дълготрайна хидратация. Нанесете всяка сутрин и вечер след почистване и нежно масажирайте в лицето, шията и деколтето. Внимание: ако се появи дразнене, спрете употребата на продукта. В случай на контакт с очите, изплакнете обилно. Само за външна употреба.

EL Πλούσια Κρέμα Κατά Της Γήρανσης
Αυτή η μεταξένια πλούσια κρέμα στοχεύει στα κύρια σημάδια γήρανσης και παρέχει διαρκή ενυδάτωση. Εφαρμόστε κάθε πρωί και βράδυ μετά τον καθαρισμό και κάντε απαλό μασάζ στο πρόσωπο, το λαιμό και το ντεκολτέ. Προφυλάξεις: εάν παρουσιαστεί ερεθισμός, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος. Σε περίπτωση επαφής με τους οφθαλμούς, ξεπλύνετε καλά. Μόνο για εξωτερική χρήση.

ET Rikkalik Vananemisvastane Kreem
See siidine rikkalik kreem sihib vananemise peamisi märke ja tagab püsiva niisutuse. Kandke igal hommikul ja õhtul pärast puhastamist ning masseerige õrnalt näole, kaelale ja dekolteele. Tähelepanu: Kui tekib ärritus, lõpetage toote kasutamine. Silmadega kokkupuutumise korral loputage põhjalikult. Ainult välispidiseks kasutamiseks.

LV Bagātīgs Novēcošanās Krēms
Šī zīdainā bagātīgā krēma mērķis ir novērst galvenos novecošanās signālus un nodrošināt ilgstošu mitrināšanu. Uzklājiet katru rītu un vakaru pēc attīrīšanas un maigi iemasējiet sejā, kaklā un dekolte. Uzmanību: Ja rodas kairinājums, pārtrauciet produkta lietošanu. Saskaroties ar acīm, rūpīgi izskalojiet. Tikai ārējai lietošanai.

JA リッチアンチエイジングクリーム
このリッチなクリームは、肌老化のあらゆる兆候に対して効果的に働きかけ、長時間持続する保湿を提供します。朝晩の洗顔後、顔、首、デコルデに優しくマッサージュしてください。注意:肌に刺激が現れた場合は使用を中止してください。目に入った場合は、十分に洗い流してください。外用のみ。

KO 풍부한 안티에이징 크림
이 실키한 리치 크림은 노화의 주요 징후를 겨냥하고 지속적인 수분을 제공합니다. 매일 아침과 저녁 세안 후 얼굴과 목선 및 데콜테에 부드럽게 마사지하며 발라주세요. 주의: 자극이 발생하면 제품 사용을 중단하세요. 눈에 닿으면 충분히 헹구세요. 외용으로만 사용하십시오.

ZH 丰润抗衰老面霜
这款丝滑丰盈的面霜针对衰老的主要迹象，并提供持久的滋润。每晨和每晚在清洁后涂抹，并轻柔地按摩于面部、颈部和胸部。注意：如出现刺激，请停止使用该产品。如接触眼睛，请彻底冲洗。仅供外用。

AR كريم غني مضاد للشيخوخة
تستهدف هذه الكريم الغني والحريري علامات الشيخوخة الرئيسية وتوفر ترطيباً يدوم طويلاً. ضعها كل صباح ومساءً بعد التنظيف وقم بتدليكها برفق على الوجه والعنق ومنطقة الصدر. انتباه: إذا حدث تهيج، توقف عن استخدام المنتج. في حالة ملامسة العينين، اغطف جيّدًا. للاستخدام الخارجي فقط.

HE קרם אנטי אייגיינג עשיר
הקרם העשיר הזה פועל ממוקד נגד כל הסימנים של הזדקנות העור ומעניק לחות ארוכת טווח. בבוקר ובערב לאחר ניקוי עסי בעדינות לתוך הפנים, הצוואר והחזה. שימו לב: במקרה של הופעת גירוי בעור יש להפסיק את השימוש במקרה של מגע עם העיניים. שטפו ביסודיות. לשימוש חיצוני בלבד.